

## JA NØKY MIDI JA PABLO TYANĠGAJX JA FILIPENSĠT JAA'Y

*Ku ja Pablo jap puxøjkjøtpy tñijayi pøn tjanchja'widip ja nwindson'ajtim Jesucristo yja' jam Filipos kajpxkøjxp*

<sup>1</sup> Pablo jøts ja Timoteo, øøts nwindson'ajtim Jesucristo nwindson'ajtpy. İxyamts meets ja nøky tu'uk ndanijayi niwine'en ja Dios Teety mja'atyidi jam Filipos kajpjotp, møøt ja windsøndøjkti jøts ja møjaa'dyøjkti, niduki'iyi wine'en møøt m'etti ja Jesucristo.

<sup>2</sup> Paatti kupøkti ja Dios Teety jøts ja nwindøn'ajtim Jesucristo kyunuu'kxin jøts ja yjotkujk'ajtin.

*Ku ja Pablo tni'amidowi tñibøktsowi ja janchja'wibitøjkti*

<sup>3</sup> Ejtp øts ja Dios Teety ndukmøjawi øy mee winaak ojk nja'myech.

<sup>4</sup> Ku øts Dios n'ajot'aty amumjoojt øts ja Dios n'amidøy nbøktsøy jøts ja mbudøküyidi;

<sup>5</sup> pø tu'ugyixi adøm ja winmaa'ñ İxyambaat nyikyø'øyindi midi ja Dios yja'ajip, nayide'en sa ja xpadøjkyi'okwandøø.

<sup>6</sup> Øts wamp jøts ku ja Dios Teety tyikmıweni tyikaja'i y'adø'øtst ja myøk'ajtin midi ja tø mdukupdso'onda'agyidi, kunım mye'ent jadigojk ja nwindson'ajtim Jesucristo.

<sup>7</sup> Øwɨnmaapy øts idø'øn ja'agøjxp ku njanchokti jøts ku nay ja Dios kyunuu'kxin x'adsinaajyidi. Nitanibyim øts ja yja' jøts wə'əmbɨm øts jøts ku ja tyiyi yjanchi, øy øts ja tø njadyimyjagupuxøjktøki uk øy øts wyinaty ja kudunktøjk ja windsøndøjk njadyimyjawinguwə'əgidi.

<sup>8</sup> Pø Diosxi tnija'wɨp wine'en mee njanchøky nayide'en sə nwindson'ajtɨm Jesúsxtsøjkyim.

<sup>9</sup> Jade'en øts idø'øn n'amidøy nbøktsøy ja Dios jøts ku øy tsuj mnamyayidit ku ja tyiiby xwinma'adyit, jøts ku ja ja'gyukin xjagyaptit øy juuni.

<sup>10</sup> Ku jade'en xnijawidit jøts xpadu'undit midi øy midi tsuj, jade'ents xjagyaptit m'anmija'win øy wə'əts jøts niti pøky mgapaadiyidit ku mye'ent ja Cristo.

<sup>11</sup> Øy wə'əts wyimbidsø'ømdit ja mdunk midi ja nwindson'ajtɨm mdamidundip, jøts ja yjade'embɨ idø'øn ja Dios wyindsø'jkinja'wɨp ja yjade'embɨ idø'øn ja myøja'wɨp.

*Ja Cristo øts xjagyajp amuum jøts ja' øts amuum xyikujky'ajtp øy yjuuni'att*

<sup>12</sup> Migu'uktøjk, nimadowdi meets, øy øts idø'øn yjawɨ njemjaty ndejaty, ne'egi nabyudøki ja yjawɨ tø t'ukpatni, jinaxy ø ne'egi ngajpxwə'kxi ja Dios kyajpxy ja y'ayuujk.

<sup>13</sup> Tyumnija'widip ja tøjka'dinaabyi ja'adi, jøts nayide'en øy pøn, ku øts ja' nyiktagudsumi ku øts ja nwindson'ajtɨm yja' nyikø'øyi.

<sup>14</sup> Jøts ku jade'en tø t'ejxti tnijawidi adøm ja nmigu'uk pøn ya'ajttip jøts ku øts yajp tsumy n'ity, ne'egi jinaxy ja tø yjotmøktə'akti jøts ja jade'en tkajpxwə'kxi ja Dios kyajpxy ja y'ayuujk.

15 Jats ya pøn øy'ajtin tsuj'ajtingøjxp tkajpxwa'kxtip ja Cristo yja', jats nayide'en pøn winaagin nugo tsepkojxp ta'ajkingøjxp ttundip,

16 jøts ja kyø'øm ja' tyikmøjtøkidi, jøts ja ja'ayi nugo xjaaktsepnipøkwa'andi ku øts yap puxøjkjøtpy;

17 pønts ttundip y'øwyinmaa'ngyøjxp, ja'agøjxp ja jade'en ttundi ku øts ja xpa'ayowdi, pø ñija'widipxi jøts ku ø nyam'aty, ku øts møk ja Dios yja' nyikyø'øyi.

18 Jøts ¿tiku øts nugo ndyimy'a'aty ndyimdyajt? Wan pøn tyikyø'øy y'øwyinmaa'ngyøjxp uk kya'øwyinmaa'ngyøjxp, pø nugo tum ja Cristo yja' tkajpxwa'jkkxidi; yø' ø ndajotkujk'ajtpy.

Jøts jaaktyimxyonda'akp øts yikxon,

19 pø nnija'wipxi øts ku øts ya'at ayo'on tuki'iyi nmimadaøkxt, ja'agøjxp ku meets ja Dios x'ajot'aty jøts meets xni'amidowi xnibøktsowi jøts ku øts nayide'en xpudøki ja Espíritu Santo.

20 Ja'ats ø njøp'ijxpy jøts øts ja ka' ndatsø'ødyu'unt, tu'uk amumjoojt øts ja ngajpxit ja yja'. Ixyam idø'øn pyaat'aty yjaaktyimñigaxø'økt yikxon ja Cristo myøk'ajtin midi ø nyiktumpy, njajujky'aty øts uk nja'øøky njadigøy øts, ka' øts ja nwandijy.

21 Pø ja Cristoxi øts amuum xjagyajp, ja'ats ø nmøk'ajtpy. Nja'øøky øts, jinaxy øts ja øy xwimbidsø'ømxi.

22 Pøni jaakjujky'ajtppts øts ya, nay'øy'ajtppts ja nayide'en, jøts øts ja Dios yja' njaakyikyø'øyt, jade'ents ø ka'ap nnijawi pø midi'ibi.

23 Tum jade'en tum øy, midi'ibi øts ngupøkp ngagupøkp: ne'egi jadyimyja'ats'ookwamp øts,

jøts øts ja Cristo xemikøjxp nmøøt'ejtnit, ne'egi jadyimyja'øy'ajtp ja jade'en;

<sup>24</sup> jadu'ukts ja winmaa'nmyi, ne'egi jinaxy yjawi chøkyi jøts meets ka'ap jade'eñi nmajtstu'utt, jaakjujky'ajtp øts.

<sup>25</sup> Patyts ø nwa'añ jøts ku mee njaakmøøtja'ajtp jøts njaakpudøkidit jøts xajotkujk'attit ku tu'ugyi janchja'wingøjxp xyikmiwenidit xyikajajidit ja Dios yja'.

<sup>26</sup> Jade'ents meets njaakminabyaadit ja nwindson'ajtim Jesucristo kyunuu'kxingøjxp amuum.

<sup>27</sup> Yø' mjadyimy'ejxtip yø mdsinaa'yin, jade'en xu'undit sa ja nwindson'ajtim yja' wya'añ. Øy meets jam nja'ats'ixy kø'øm, uk øy øts jadyimyjama jagam, ja' ø ndsøjkpy jøts øts ejtp nnijawit jøts ku meets ni'amuki mnabyudøkiyidi, tu'ugyi ja mwinmaa'ñ xyik'etti, xem yam ni'ijtyi xniwinmayidi janchja'wingøjxp sa y'øyt sa tyuda'akt ja Dios y'øyajpxy ja y'øy'ayuujk.

<sup>28</sup> Ni xkatsø'øgidit pøn ja mdamidsep'ajtidip. Wa'ats yiknijawidi jøts ku ja windigøy yjattit; jøts meets, ja nitso'ok'ajtin mee mbaatp midi ja Dios yajkpy.

<sup>29</sup> N'øyja'windip ku nwindson'ajtim njanchja'windi, jøts nayide'en ku ngu'ayo'ombaajtindi.

<sup>30</sup> Nay ja' ayo'on mbaattip midi ø tø nbaaty. Tu'ugyi yø tum jade'en n'adsinaa'yindi jøts mnija'widipts sa øts ixyam n'ayo'ombat'adi'ich.

## 2

*Ku Cristo yik'ayowim yjaty jøts ku tyik'awa'añ ja*

*myøk'ajtin sam ka'ap pøn*

<sup>1</sup> Jøts pøni myikjotmøktaajkiðip ja Cristo, pøni mdajotkujk'ajtidip ja y'ayo'ejxin, pøni jap ja Espíritu Santo xmøøðiyidi, pøni mnija'widip sa ja chojkin sa ja pya'ayo'owin,

<sup>2</sup> yikxondaktik øts ku yikxon mdsøønidi mdanidi, tu'ugyi tum jade'en mnamyayidi ni'amuki jøts tu'ugyi mwinmaydi.

<sup>3</sup> Kidi ti xundi mgø'ømwinmaa'ngyøjxp uk xyik-tundi ja namyikaxi; yø' øy, ku tuda'aky jøts møj'ejxti ja mmigu'uk.

<sup>4</sup> Kidi ja ngø'ømja'ajip nugo ndy-imyikmøjtøjka'am, pø ja'axi tsojkip sudso ja nmigu'uk nbudøjka'am.

<sup>5</sup> Yikyø'ødyi ja winmaa'ñ nayide'en sa ja nwindson'ajtim Jesucristo.

<sup>6</sup> Øy ja wyinaty amuum ja Dios'ajtin tjajagyepy, ka'ap ja wya'añ jøts ja kuwani tyimñayide'en tmi'abaaty ja Dios Teety.

<sup>7</sup> Ojts ja kø'øm tjibiky midi ja wyinaty amuum yja'ajtpy jøts ja jade'en ñabyikta'agyi sa øy pøn tumbi ku ja ya ñaxwiiñ'ajty.

<sup>8</sup> Jøts ku ja jade'en jaa'yin myiiñ, ojts ja tkupiky'aty ku ja yjemjaty tyejaty. Ejtp øy tpaduñ jabaat ku ja y'ø'jky, øy tsaach'ijxyim ja o'jkin yjayikmøøy jam kruskøjxp.

<sup>9</sup> Ja'agøjxp ja Dios Teety ja ojts myøjawiyi jøts ja yikmøjtøjkiyøø, ka'ap pøn myi'abaadyi øy yjapøni,

<sup>10</sup> ku pøn myadobaadit ja nwindson'ajtim øy madsoo, nagyuxendyakøxidip ja ni'ijtyi,

<sup>11</sup> jøts ja niduki'iyi t'ejxkaptit jøts ja wya'andit jøts ku ja' wyindsøni ja Jesucristo, tum Dios

y'ø'y'ajt̃ingøjxp.

*Sam ja jaj sam ja tøø'kxpi jade'en ja jaa'dyi pøn ja Dios ja'ajt̃idip*

<sup>12</sup> Migu'uktøjkti, nayide'en ndsøky jinaxy xmimado'odit øy øts yam jagam, sam ø xmimadowdi ejtp ku meets jam y'ijty møøt ndsøøni. Windsø'øgi ja Dios, tuda'aky mnabyikta'agidit, jotmay'atti sudso ja nitsoojkin xpaattit.

<sup>13</sup> Ku ja tsojkin xjagyapti jøts mdunwa'andi, ja Dios jade'en myikwinmaajyidip, jøts nay ja' mbudøkiyidip ku ja xundi jade'en sa ja Dios mdamidsøkyidi øy tsuj.

<sup>14</sup> Ejtni xoni tuki'iyi xu'undit, kidi amikajpxy xpøkti,

<sup>15</sup> jøts ka'ap pøn mbøky'ejxidit, ja' myik'awa'andip jøts ku Dios m'u'nk'atyidi, øy wa'ats mjaa'y'attit ma ja ka'øy jaa'dyi ma ja kawindiy jaa'dyi. Jade'en meets jam mgaxø'økt sam ja xøøw tkujajy tkudii'kxy ma koots,

<sup>16</sup> jade'en'ampy ku ja Dios ja kyajpxy ja y'ayuujk xyikyø'øyidit. Jøts ku ja Cristo mye'ent jadigojk, møk mee ndaxonda'akt ku ø nnijawit ku ø ka' nugo tø ñiyikyø'øyi ja Dios yja', ka' ø nugo ja ndunk ñiwindigøy.

<sup>17</sup> Øy øts yø pøn xjaduku'oogi, ja' ñamyayi ka'pxp ja windsø'jkin midi ja Dios y'ity mmøødyip ku ja xjanchjawidi. Xonda'kp øts jade'en, niduki'iyi nxondaajkindit.

<sup>18</sup> Jotkujk'at mee nayide'en, ja'agøjxp ku øts nayide'en njotkujk'aty.

*Yikajxtip ja Timoteo møøt ja Epafrodito*

19 Pøni wamp ja nwindson'ajtim Jesús, ngaxp øts tsojk ja Timoteo jøts ja m'ats'ejxidit jøts ø njotkujk'att ku ja tmime'ent ja kajpxy ja ayuujk sa meets jam.

20 Pø ka'axi jadu'uk pøn nayide'en wyinmay sam ø nwinmayin, sam mee njotmay'atyin jøts ja øy'ajtin xpaattit;

21 tum kø'øm winmaa'ñxi pøngapøn yiktundip jøts ka'ap ja nwindson'ajtim Jesucristo yja' t'uktunk'ajtniyidi.

22 Tøts xnijawidi sa Timoteo øy tyuñ, sa øts ja møøt ja Dios kyajpxy ja y'ayuujk ngajpxwa'kxiyi, jade'en øts ja xpudøki sam ja jaa'y ja y'u'nk pyudøkiyi.

23 Jade'ents ø nwinmay pøni sa øts yø nja' y'ukwin'øyi ngaxpts øts ja' jøts m'ats'ejxidit;

24 n'ajot'ajtpy øts Dios jøts meets kø'øm tsojk n'ats'ext.

25 Paat'ajtipts yjaw i nayide'en ndanigaxit ja Epafrodito, ja nmigu'uk, pøn øts amuum møøt nduñ, pøn meets ojts xaniguexy jøts øts ja xpudøkit ku ti jaty y'ity kya'ity.

26 Mjanch'ejxwajnidip ja' niwine'en mjam'atti, jøts mjanchjotmay'atyidi ja'agøjxp ku tø xnijawidi jøts ku y'ity pyikyiyi.

27 Tøts ja yjanch'atspikyiyi, jawaani ja tø kya'øøky; tøts ja Dios y'ayo'ijxyi jøts øøts ja tø xpudøki jøts ø nayide'en kyajinaxt ja njotmay, ti øts yam ndaxømpy.

28 Ja'agøjxp meets ja ndyimdyanigaxwa'añ jøts xaxonda'aktit ku jadigojk xpaattit x'ejxtit jøts øts jade'en ka' nugo ndyimyjotmay'ookt.

29 Taxonda'akti ku ja jam yja'att. Jade'en pyaāt'atyi tu'ugyi ja Dios xjagyejpxindi pøn jaty nayide'en tpadundip sam ja Epafrodito, minamyayidi yikxon;

30 jawaani tø kya'øøky ku tmiduñ ja Cristo. Tø tmiwanjaty yik'ayowim ku øts ja pudøjkin xmø'øy, jøts meets ja ñamyayi mgudaniyi øy mee mgaya'aty.

### 3

#### *Ja tsinaa'yin midi tiy janch*

1 Migu'uktøjk, tajotkujk'ajtidi ja Dios kyunuu'kxin. Ka' øts n'adsepjawi øy øts yam jadigojk nja'at nay yø', tø ø nnijawi jøts ku meets yø xyiktu'unt.

2 Øyim mnay'ejx'etidit, jam ja jaa'y pøn ja wenk winmaa'ñ tyikyø'ødyip, pøn ttundip ja ka'øybi, ja' pøn tta'ødyøkiwyandip ja Dios ku ja ttsuki ñe'kx jøts ja ejxpajt jade'en ñabyiktaajkxiyidi.

3 Jade'en ne'egi tpaaty, adøm idø'øn nmøøt'ajtyindip ja ejxpajt ja'agøjxp ku adøm ja yja' tu'ugyi nyikmøjtøjka'andi, jøts ku ja Cristo Jesús ndaxondaajkyindi, jøts ka'ap nmi'agijxyindi nmijotkijxyindi ja'ayi midi kaxø'kp iiy ja'ayi nikijxy.

4 Wa'ambimts øts inet jøts ku ja nayide'en y'øyi ku jade'en ja nachuki ñaxy kostumbri køjxp. Jawaani ka'pxy øts ja ne'egi ndyimñijawi ja'abi tsinaa'yin;

5 ku ngue'jxy kyiduktujk xøøw øts ojts ja ejxpajt nyiktu'unxi, israelit jaa'yxi øts; ja Benjamín øts ndeety'amøjip, jøts hebreit etjotp ø ngue'exy, jøts nay jam øts ndeety ndaak choondi. Fariseotøjk



øts y'ijty møøt nnamyayi, nay ja Moisés øts y'ijty nbaduujnɪp ja kyutujk;

<sup>6</sup> møk øts ja nnitani, jantyimdyøøp øts ja njawi, jøts øts ja jaa'y nbawidetti ndagumatsiwyā'andi pøn jaty ja Cristo tjanchja'widip. Ka' øts y'ijty pøn ja kutujk xawindsø'øy sa ja tyikutuky, nadyijyi tniġajpxy midi'ibi øy midi'ibi tøøp.

<sup>7</sup> Midi'its øts y'ijty jade'en nmøja'wip, jade'en øts yø ɪxyam njā'wiñi jøts ku ka' mā tyuñ, ja'agøjxp ku øts ja nwindson'ajtɪm Jesucristo tø nnija'wiyi ja pya'ayo'owin.

<sup>8</sup> Jøts pøni ti øts ja njaak'øyja'wip, tum kudigøøpy øts njawi, mā t'ukmi'abaat ku ja nwindson'ajtɪm Jesucristo nnija'want. Ja'agøjxp øts tuki'iyi tø n'ixmajtskixy, aayin pista'agin ja tuki'iyi ñøjkxkøjxni, ja'ayi øts tu'ugyi njøp'ijxpy ja Cristo

<sup>9</sup> jøts øts ja møøt n'ett, kaja'agøjxpɪp ku øts ja kutujk ka'pxy nbaduñ, jade'en'ampy ku øts ja nwindson'ajtɪm Jesucristo tyiy'ajtin njanchja'wiyi jøts øts ja Dios Teety jade'en tø xkupiky. Ja'ats ja Dios kyupijkpy pøn ja janchja'wiyip.

<sup>10</sup> Ja' ø ndsøjkpy jøts øts yikxon ndyimñijawit sa ja nwindson'ajtɪm tyiy'ajtin jøts øts ja myøk'ajtin ja xmo'ot midi ja yjagyejpy ku ja ojts tmimajada'aky ja o'jkin ku yjujkpyijky xemikøjxp, nja'ayø ø nayide'en, uk njadyimyja'øøky ø nayide'en sa ja y'ø'jky,

<sup>11</sup> jøts øts jade'en njøp'ext ja jujkpyøjkin nayide'en sam ja yjujkpyijky.

*Ja' njotmay'ajtimp sudso nbaajitint ja øy'ajtin*

<sup>12</sup> Ka' nwa'añ jøts ku øts jade'en tuki'iyi ngøjø'ømit'ajtni, uk ka' nwa'añ jøts ku øts

tyimwya'atsni tyimy'øyni; tu'ugyits øts ja nbanøjkk'adi'ich, jøts njøp'ijxpy øts ja nbaatt midi øts ja nwindson'ajtim Jesucristo tø xaniwaadsowi patki'lyi.

13 Ka' øts migu'uk nwa'añ, jøts ku øts ja jade'en tø ndyimbyatkixy tuki'iyi; nja'dyigøøgyijxpy øts ixyam sa jaty ø tø njaty ngubety ti jaty tø tyuñi, ja' ø ndumpy jøts øts ja njotmay'aty midi mempnim kidakpnim,

14 jøts nja'jtint ma pyaat'atyi ma yjøpkixy jøts ja Dios ja y'øy'ajtin xukpaajtint jap tsajpjøtpy midi ja xaniwaadsoo'wa'amp, jøts adøm ja nyikmø'øyint ja'agøjxp ku ja Cristo møøt n'ijtyindi.

15 Wine'en ja Dios møk njanchja'wa'andi, paat'ajtip jøts jade'en tu'ugyi nwinmaa'yindit. Pøni sats pøn wyinmay, jam pøn ja wenk winmaa'ñ tpaaty, nay ja Diosts ja tuknijawiyip midi tøøp.

16 Tu'ugyits yø winmaa'ñ nbøjkindit, jøts yø' idøøn nyiktu'unindip amuum sam adøm yø tø nnija'wa'ant.

17 Pa'ejxtik øts, migu'uktøjk, jøts ejxti nayide'en pøn nay yø'øbi tyiktundip midi mee tø nda'ane'emy.

18 Jaa may pøn ja nwindson'ajtim Jesucristo yja' tkamøjawidip jøts ja wyinmaa'ñ ja' yiktundip jøts jade'en chøønidi. Tø meets yø kawinaak ojk ndukmadøy, ixyats øts jadigojk yik'ayowim nnigajpxkojmi.

19 Ka'ap ja wyindø'ødit, windigøy ja nøjkk yjatti. Ja kyø'ømwinmaa'ñ sa kø'øm ttsokti, ja' yikmøjtøjkidip, ja' ñamyayi dios'ajtip. Ne'egi jinaxy ja ñadyamikexyidi midi'ibik idøøn ja yjawi

tyatsø'ødyu'undip, ja' nugo yjotmay'ajttip sa jaty ti jaty ya naxwiñ.

<sup>20</sup> Ja' adøm amuum xkøjø'ømit'ajtindip jap tsajpjøtpy, jøts ja' adøm njøp'ijxyindip jøts ku ja jap choont ja nwindson'ajtim Jesucristo pøn ja pøky ttuknitso'ok'ajtp.

<sup>21</sup> Ja' adøm xyikwimbejtindip xyiktigajtsindip jøts nayide'en njajtint sam ja kø'øm amuum ja kunuu'kxy'ajtin tmøødi, jøts nay ja myøk'ajtin ja jade'en yik'awampy ku jade'en xu'unin, pø ja'axi tuki'iyi tnitanaagyøjxp øy ti.

## 4

### *Xondakunaxti ku Dios xjagyejpyindi*

<sup>1</sup> Njantyimyja'ats'eixwandip mee migu'uktøjk, mee ndajotkujk'ajtpy, meets jam Dios wyingujkp ndamajada'akp, jøts tu'ugyi jaaktyimy'ajot'atti ja Dios.

<sup>2</sup> Ngajpxñigajxidip øts ja Evodia jøts ja Síntique jøts ø møk nnøjmi, wan tnayja'gyukiyidi tkajpx'øyidi ti ka'ø'xyidip jøts tu'ugyi ja Dios yja' tyikyø'øyidit, pø tum ja'axi køjø'ømit'ajtidip.

<sup>3</sup> Mets migu'uk, pudøki yø Evodia møøt ja Síntique, ja' øts ojts ngajpxwä'kxi ja Dios kyajpxy ja y'ayuujk møøt ja Clemente jøts møøt jadu'ukti pøn jaty øts ojts xmøøtundi. Wä'ats ja Dios ja ñijawiyidi pøn jaty ti jaty ja xyøøwdi.

<sup>4</sup> Ejtp ja Dios yja' xaxondaajkidit. jNjaaktyimñigajpxpy øts yikxon jøts mxonda'aktit!

<sup>5</sup> Wan øy pøn mnijawiyidi jøts ku mee tuda'aky mjaa'y'aty. Ja'myats'etti ku tsojk ja nwindson'ajtim myenit.

<sup>6</sup> Kidi ti x'ayo'onjawidi, tukmadowdi ne'egi ja Dios ku ja x'ajot'attit; ja' m'amido'odip mbøktso'odip ti mga'ejtxidip, jøts tukmøjawidi tukunuu'kxyjawidi ku wyinaty myikmo'odi midi m'amidoodip.

<sup>7</sup> Jøts ja mmo'ojidit ja y'øya'ajtin ja tuda'aky'ajtin midi ka'ap ti tmi'abaaty sa adøm njaniwinmaa'yam; ja'ats tyikjotkujk'atp ja mwinmaa'ndyi jøts ja m'anmija'windi jøts ku ja nwindson'ajtim Jesucristo møøt m'etti.

### *Ja' mwinma'adyip midiy*

<sup>8</sup> Yø', migu'uktøjk, mjotmay'attip midiy midiy janch, midiy xpaat'ajtindip, midiy øy pidsømp, midiy wa'ats, midiy tsøkyim, midiy øy agajpxy pidsømp o madsoo. Tum ja y'øybi mwinma'adyip midiy øñigajpxni øñimadyakni.

<sup>9</sup> Yiktundi midiy tø nduk'ixpøkti, sa jaty tø n'ana'amdi, jade'en xu'undit sa øts ojts nwa'añ jøts sa øts ojts kø'øm x'ejxti ku øts ja ojts nduñ: tundits jade'en, winets ja Dios nijuuni mga'ixmatsidit, ejtp ja yjotkujk'ajtin ja mmøøgyuna'xyidit.

### *Ku ja filipensit jaa'y tmay'atti ja Pablo*

<sup>10</sup> Xyixxondakp øts ja Dios jøts ku meets jadigojk xja'myech. Kidi jade'enip ø ndiyy jøts ku meets tø xtyimyja'dyigøøñi, ja ku ka' ñibidsømi juuni mee xpudøkit.

<sup>11</sup> Ni ka'ap ø nwa'añ jøts ku øts yam sa ndy-imyjaty. Tø øts yø n'ejxandigøøñi. Yø'øyi ø nda-jotkujk'ajtpy midiy nmøøt'ajtpy.

<sup>12</sup> Wa'ats ø nnijawi sa yik'ayowim nyiknajxint, jøts nayide'en sa ngumeeñ'ajtint. Tø øts yø

nyikyujy jøts øts øy midi ngawingudsø'øgit, øy ø ngay øy ø ngakay, uk øy ti y'lity kya'ity.

<sup>13</sup> Øy ø midi nwinguwa'agi, ja nwindson'ajtim Jesucristo nmøk'ajtpy, ja' ø xkuwamp.

<sup>14</sup> Øy'ajtpys ku meets ja n'ayo'on nayide'en mnadyapaadyidi jøts øts jade'en xpudøkidi.

<sup>15</sup> Mnayinija'widipts wine'en jam Filipino kajpxkøjx mgugajp'atti, ku øts ja Dios kyajpxy ja y'ayuujk ojts ngajpxwa'kx'okwajni, ku øts ojts nniykxy jam Macedonia kajpkøjxp, pø meeçixi ojts xaniguexy ja pudøjkin midi ja Dios mdamiyojxtip ja'agøjxp ku ja wyinaty ja myøk'ajtin tø xpaajtiyidi.

<sup>16</sup> Jøts ku øts jam wyinaty Tesalónica kajpkøjxp, nayi meetsxi ojts xaniguexy ja meñ majtsk ojk, jøts øts ja nyiktu'unt ti jaty ø ka'ejtxip.

<sup>17</sup> Kayø'øjip ø nugo njotmay'ajtpy jøts øts ja nugo n'axajit øy ti; ja' ø ndsøjkpy jøts meets yjaakniipatt ja mja' jam Dios wyingujkp.

<sup>18</sup> Tits ø kayikmøøpy, ne'egi o ti tø nyikmø'øy. Tyimchaachjam yø kajaa midi yø Epafrodito tø xamigaxidi. Jøts jade'en ja Dios yø tjawi kunuu'kxy, sa ja poom pya'akxuuky, ja windsø'jkin yø ñamyayi yikmøøpy.

<sup>19</sup> Ja Dios pøn xjagyajpindip, ja' mmo'ojidip, ja' tyikwimbetp tyiktigatsp pøni ti mga'ejtxidip. Ja nwindson'ajtim Jesucristo møøt ja Dios Teety, ja' tjagyajptip ja kunuu'kxin ja jotkujk'ajtin midi nijuuni niwindem kagudigøøpy.

<sup>20</sup> iXemikøjx Dios Teety møj janch ja kunuu'kxin tjagyepy! Jade'en idø'on ja yjatt.

*Ku kyajpx'abaadiwya'añ jøts ja kajpxpoo'kxin*

*t'ukyajkni*

<sup>21</sup> Nguejxpy øts ja kajxpoo'kxin nwindson'ajtim Jesucristo køjxp jøts xukmado'odit niduki'iyi pøn jaty ja Dios jagyajpidip. Ñayi kyajxmidip ja kajxpoo'kxin ja'adi pøn jaty øts yam nmøøtti.

<sup>22</sup> Niduki'iyi pøn ja Dios ja'ajtidip ya, jøts ja'adi pøn namyajyidip ma ja romanit windsøn ja tyøjk, nayi mdanigajxidip ja kajxpoo'kxin ja'adi.

<sup>23</sup> Ja nwindson'ajtim Jesucristo mgunuu'kxidip niduki'iyi. Tiigyajpxy idø'øn, jade'en idø'øn ja yjatt.

**Ja øgyajpxy ja ømyadya'aky midi xukpaajtimp  
ja nitso'ok'ajtin  
New Testament in Mixe, Tlahuitoltepec  
(MX:mxp:Mixe, Tlahuitoltepec)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Tlahuitoltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Tlahuitoltepec [mxp], Mexico

**Copyright Information**

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixe, Tlahuitoltepec

**© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

422dcf73-46a5-5403-b423-8406ed76ac1d